

Univerzitet u Beogradu  
Filološki fakultet  
Katedra za italijanski jezik i književnost

Doc. dr Katarina Zavišin

## **PRIMENJENA LINGVISTIKA I NASTAVA ITALIJANSKOG JEZIKA 1**

2016/2017.

Nastava predmeta **Primenjena lingvistika i nastava italijanskog jezika 1** predviđa teorijska predavanja, diskusije i vežbanja, seminarske radove sa javnom odbranom i evaluaciju znanja putem testiranja.

Uslov za polaganje ispita: položeni ispiti iz predmeta:

- Savremeni italijanski jezik G-4
- Morfologija italijanskog jezika 2
- Leksikologija italijanskog jezika 2
- Teorija i praksa prevođenja 2 – italijanistika

Trajanje kursa: 1 semestar

Obim nastave: 2 časa predavanja i vežbanja

### **Konačna ocena formira se na kraju kursa kao zbir svih aktivnosti:**

- Pohađanje i aktivnosti na predavanjima i vežbama su obavezni.
- 1 kolokvijum – 30%
- Seminarski rad i uspešnost PPP prezentacije – 20%
- Završni ispit – obuhvata gradivo celog kursa – 50%

### **I NEDELJA**

10. 10. 2016.

Predstavljanje kursa

Akademsko pisanje. PP prezentacije: opšta uputstva

Glotodidaktika, osnovni pojmovi, teorijsko određenje. Didaktika stranog jezika.

### **II NEDELJA**

17. 10. 2016.

Glotodidaktički i lingvistički pojmovi: *L1, L2, L3, LS, LN, LF, LV* i dr.

### **III NEDELJA**

24. 10. 2016.

Glotodidaktički pojmovi: učenje i usvajanje jezika, *Input*, *Output*, *Intake*, međujezik, afektivni filter i dr.

#### **IV NEDELJA**

31. 10. 2016.

Usvajanje maternjeg i stranog jezika: teorijske hipoteze

#### **V NEDELJA**

07. 11. 2016.

Glotodidaktičke metode: pregled

#### **VI NEDELJA**

14. 11. 2016.

Konsultacije za izradu seminarskog rada

#### **VII NEDELJA**

**21. 11. 2016.**

KOLOKVIJUM

#### **VIII NEDELJA**

28. 11. 2016.

Predaja seminarskih radova svih grupa  
Seminarski – prezentacije

#### **IX NEDELJA**

05. 12. 2016.

Seminarski – prezentacije

#### **X NEDELJA**

12. 12. 2016.

Seminarski – prezentacije

#### **XI NEDELJA**

19. 12. 2016.

Seminarski – prezentacije

#### **XII NEDELJA**

26. 12. 2016.

Seminarski – prezentacije

**Seminarski rad:**

## Prezentacija seminarskog rada o metodima i pristupima u XX i XXI veku

Gramatičko-prevodilački metod  
Komunikativni  
Humanističko afektivni  
*(TPR) Total Physical Response*  
*Community Councelling*  
*The Natural Approach*  
*The Silent Way*  
*Suggestopedia*  
*Community Language Learning*  
*TBLT (Task Based Language Teaching) / Project Work*  
*Bilingvalna i CLIL nastava*  
*Inkluzivna nastava* i dr.  
Alternativni pedagoški pristupi  
*ASTP (Army Specialized Training Program)*  
Montesori  
Valdorf  
Samerhil  
Helen Doron  
Rosetta Stone  
Sugata Mitra i dr.

Seminarski rad radi se grupno i predstavlja se PPT prezentacijom u trajanju od 15 minuta. Uz svaki seminarski rad prilaže se i Glosar stručnih pojmova. Seminarski rad predaje se u papirnom obliku i putem Moodle-a u dogovoru sa nastavnikom. Prekoračenje dogovorenog termina povlači smanjenje konačne ocene.

Dužina seminarskog rada: maksimum 9000 znakova sa razmacima (oko 5 strana).

### **Napomena:**

U svojoj pisanoj i usmenoj produkciji (npr. prezentaciji) na kolokvijumu ili ispitu student mora navesti izvore koje citira (autora, godinu izdanja, naslov dela, mesto izdanja, izdavačku kuću i stranice sa kojih je citat preuzet) na način koji će objasniti predmetni nastavnik prilikom zadavanja odgovarajućeg zadatka. U protivnom smatraće se da je njegov rad plagijat. Plagijat je naučno, umetničko ili drugo delo nastalo neetičnim i nezakonitim delimičnim ili potpunim prisvajanjem tuđe autorske svojine bez navođenja izvora. Izvor koji se citira mogu biti kako objavljena dela (knjige, časopisi, novine, veb-sajtovi, filmovi, fotografije, slike, udžbenici, elektronski korpusi i slično), tako i neobjavljena dela (predavanja, beleške, hendauti, govori, radovi drugih studenata ili trećih lica i slično). Plagijat se na kolokvijumu i ispitu boduje sa 0 poena.

### **Literatura:**

- Chini, M.** (2010). *Che cos'è la linguistica acquisizionale*. Roma: Carocci.
- Durbaba, O.** (2011). *Teorija i praksa učenja i nastave stranih jezika*. Beograd: Zavod za udžbenike.
- Freddi, G.** (1994). *Glottodidattica. Fondamenti, metodi e tecniche*. Torino: UTET. (str. 162-199)
- Kristal, D.** (1996). *Kembrička enciklopedija jezika*. Beograd: Nolit.
- Mezzadri, M.** (2003). *I ferri del mestiere*. Perugia: Guerra Soleil.
- Vučo, J.** (2009). *Kako se učio jezik*. Beograd: Filološki fakultet.

**Korisne internet adrese:**

Uputstva u vezi sa stilovima citiranja i plagijarizmom:

[http://unilib.libguides.com/content\\_mobile.php?pid=441025&sid=3611084](http://unilib.libguides.com/content_mobile.php?pid=441025&sid=3611084)